

Spanish 302-10260-Reading and Composition
California State University, Chico
M & W 4:00-5:15 pm Plumas 201
Spring 2010

Professor: Dr. Cooper

Office and Office Hours: Trinity 150, M 2:30-3:30 pm & W 10:00-11:50 and by email
Finals Week: Office hours M 2:00-5:00 pm; Final Exam 6:00-7:50 pm

Telephone: office 898-5161 (do not leave a message)

Please use Vista email for all course communication.

GENERAL COURSE INFORMATION

PREREQUISITES: SPAN 301

This class is a requirement for all Spanish majors and minors and serves as a preparation course for SPAN 341 and SPAN 342, as well as senior capstone courses.

MATERIALS

Bilingual Spanish-English dictionary
MLA Handbook for Writers of Research Papers
Personal journal

COURSE DESCRIPTION: Spanish 302 will focus on reading strategies and the writing process. The course is a continuation of composition studies begun in Spanish 301 with an emphasis on fluency, precision, style, sentence structure, transitions, organization of short essays, research techniques, and formatting guidelines according to MLA guidelines.

COURSE OBJECTIVES

In this course students must demonstrate:

1. Communication skills at least at the following ACTFL levels:
 - Reading skills-Intermediate High
 - Writing skills-Intermediate High
 - Oral comprehension skills-Intermediate Mid
 - Oral production skills-Intermediate Mid
2. Knowledge about certain selected areas of Spanish-speaking cultures.
3. Finding connections to bodies of knowledge only accessible in Spanish
4. An initial ability to compare and contrast specific customs, ideology and language, among distinct Spanish-speaking cultural regions, and with their own culture.

5. OPTIONAL (for extra credit): Participation in the Northstate Spanish-speaking community, by submission and acceptance of written work to be published in the bilingual online newspaper *Chico.Sol*, the Spanish section newsletter *El garabato*, the Foreign Languages & Literature department's literary journal *Multicultural Echoes*, or any of the region's bilingual periodicals, such as *¿Sabías que?*

FURLOUGH DAYS:

Due to extraordinary budget cuts to the CSU, fees to students have been increased 32%, many sections have been cut and faculty salaries have been cut by 9.23%. For this reason, all faculty are required to take nine (9) "furlough" days each semester, including 3 general and 6 personal days. Furlough days for this class are all clearly indicated on the calendar, at the end of this syllabus.

According to the contract we are required to sign, *on furlough days faculty are not allowed to come to campus or to work at all. For instance, we are not allowed to grade papers, prepare lectures, read and answer e-mails, hold office hours, or even travel for research.* However, we still are mandated to fulfill all objectives in each course, so on furlough days which coincide with class days, you the students are responsible for learning the indicated material without any help from the professor.

This is the unfortunate result of a dramatic cut to the CSU by the state after years of underfunding the system. We as faculty are making every effort to choose furlough days which will have less grave effects on you the students, but there is no doubt that some effects will be felt. I personally recommend that you write to your state representatives in Sacramento and tell them how much of an effect that this is having on your education.

COURSE REQUIREMENTS and GRADES

Definition of Letter Grading Symbols

A — Superior Work: A level of achievement so outstanding that it is normally attained by relatively few students. (Do not expect an "A" unless you have exceeded the regular expectations of any assignment.)

B — Very Good Work: A high level of achievement clearly better than adequate competence in the subject matter/skill, but not as good as the unusual, superior achievement of students earning an A.

C — Adequate Work: A level of achievement indicating adequate competence in the subject matter/skill. This level will usually be met by a majority of students in the class.

D — Minimally Acceptable Work: A level of achievement that meets the minimum requirements of the course. (Warning: In most cases, a student earning a "D" shows that s/he is not fully prepared to continue to the next level.)

F — Unacceptable Work: A level of achievement that fails to meet the minimum requirements of the course. Not passing.

In this class, grades are based on the accumulation of points (and in noted cases, the deduction of points). A final total number of points will result in the appropriate letter grade, as indicated below:

500- 470 pts=A	469-448 pts=A-	447-438 pts=B+	437-418 pts=B
417-398 pts=B-	397-390 pts=C+	389-370 pts=C	369-350 pts=C-
349-340 pts=D+	339-320 pts=D	less than 320 pts=F	

CLASS ATTENDANCE AND PARTICIPATION (100 points): Regular attendance and oral participation in class activities and discussions are mandatory, since they are fundamental in achieving the goals and objectives of this course. Students are expected to always come to class on time and to remain for the entire class. Two unexcused tardies or two early departures will be regarded as an absence. The student who misses any part of the class is responsible for acquiring the information missed. Any unexcused absence will deduct 5% from your participation grade. An excused absence (which must be properly documented to be excused) would include: a medical emergency, a death in the student's immediate family, a required court appearance or other emergencies approved by the professor.

VOCABULARY AND GRAMMATICAL STRUCTURE JOURNAL (V&G JOURNAL--150 points): You will keep a journal of new or unfamiliar vocabulary and more sophisticated grammatical structures in this class, so that you may constantly raise the level of your writing. For each essay or story that is read for class, you must do the following:

- a. Write a list of at least 10 new or unfamiliar words from the reading, along with their definition in Spanish and an equivalent in good English
- b. Write a list of at least 10 words or phrases that show advanced, sophisticated structure, grammar, and/or writing style. For each of these words or phrases listed, write a new original sentence in which you incorporate it.

Journals are due at the beginning of class each day and will be left outside the professor's office by 6:00 pm that same day. This is to keep you on track, serve as an incentive for you to complete the readings in a timely manner, and ensure successful discussions in class.

ORAL PRODUCTION ASSESSMENT (50 points): The professor will take notes on the speaking ability of each student in class discussions and oral presentations. The grade will be based 50% on proficiency and 50% on progress (in both accuracy and sophistication). For advanced speakers, "progress" can be shown in the use of more sophisticated vocabulary, structures, and rhetorical techniques.

COMPOSITIONS (200 points): Students will complete five formal writing assignments. These assignments will be an integral part of the process of learning to carry out research and to synthesize and analyze content at the upper-division level in Spanish.

YOUR PAPERS ARE GRADED 40% ON IDEAS AND CONTENT, 40% ON GRAMMATICAL ACCURACY AND 20% ON FORMAT. (10% of the overall grade will be taken off if you do not follow the MLA rules.)

Do NOT cite any Internet sites in your papers (except professor-approved sources ending in “.gov”, “.org”, or “.edu”). You should use published books and articles (from magazines, journals, or newspapers). Published articles that are also included in online databases count as acceptable sources.

Detailed instructions for each writing assignment may be found on Vista/Blackboard, under “Assignments.” This also is where you will turn in each paper, as an attachment. The only acceptable sorts of documents include those with an extension of: .doc, .docx, .rtf. (No Word Perfect or Microsoft Works, for example)

Also, every student must present orally in a small group the topic and the main points of the first four written assignments. Finally, for the last paper, presentations will be in front of the entire class and will include a visual component (power point). Each oral presentation should be prepared ahead of class session and must be about five minutes long. Do not “read” the presentations; instead, prepare note cards or a bare outline and “speak” your presentation. If a student fails to give any of the oral presentations, 10 points will be deducted from the relevant writing assignment grades.

TRABAJOS ESCRITOS

- 1. Sinopsis de un ensayo informativo (250-300 palabras)**
- 2. Ensayo informativo (500-550 palabras)**
- 3. Sinopsis y análisis de un ensayo argumentativo (500-550 palabras)**
- 4. Ensayo argumentativo (750-800 palabras)**
- 5. Reacción personal a un cuento literario (250-300 palabras)**

GUIA PARA LOS TRABAJOS ESCRITOS

-Deben ser escritos en español, sin palabras en inglés (salvo una cita directa de una fuente documentada—en tal caso se debe preservar la lengua original).

-Tienen que estar escritos a máquina, con el nombre del estudiante y título original del proyecto.

-Deben estar documentados y formateados según las normas del MLA (Modern Language Association) *Handbook for Writers of Research Papers*. Por lo tanto, tendrán una “Lista de Obras Citadas” con el formato correcto al final. (La lista no figura en la cuenta de palabras mínimas/máximas.)

-Hay que usar la letra *Times New Roman* de tamaño 12, saltando líneas (o sea espacio doble), con márgenes de una pulgada.

-Es necesario pasar todos los trabajos escritos por el corregidor para evitar errores gramaticales y ortográficos.

*****Los estudiantes que entregan tarde un trabajo o una tarea sufrirán una pena de 10% por cada día de clase que no se ha entregado tal trabajo.**

HOMEWORK (can deduct up to 50 points): Homework may be assigned, based on the learning needs of the entire class or individual students. Failure to complete any assigned homework will deduct points from the student's overall grade, at a rate of 10 points for each missed assignment.

EXTRA CREDIT (can add up to 50 points): Opportunities for extra credit may arise during the semester. Approved extra credit activities will include a writing portion and may earn up to 10 points per each activity.

MISCELLANEOUS IMPORTANT ISSUES

STUDENTS WITH SPECIAL NEEDS: CSUC complies with the regulations of the American with Disabilities Act and offers accommodations to qualified students with special needs. If you have a special request or are in need of a classroom accommodation, please make an appointment with me to discuss this as soon as possible. All information will be held in strict confidence.

VISTA AND INTERNET ACCESS. This course requires that you have Internet access and that you work in Vista/Blackboard. Vista e-mail and announcements are the essential methods for communicating class business and information with students. **YOU MUST CHECK YOUR VISTA EMAIL AND ANNOUNCEMENTS DAILY, AND PLEASE DO NOT ERASE/DELETE ANY OF THEM.**

CODE OF ACADEMIC INTEGRITY:

Every student should avoid copying, plagiarizing and any other form of cheating. An example of plagiarism would be to submit writing which includes ideas or exact words of another person (or source) without giving credit to that person or source. Cheating includes allowing another person to help complete or edit your work, or to do your work for you. **However, you are permitted to have another individual, such as a tutor or friend, EXPLAIN mistakes or problems to you, so that you may correct your errors and revise your papers.**

The class instructor and the program director will initiate an academic integrity case against students suspected of cheating, plagiarizing, getting help or aiding others in dishonest academy behavior. You are responsible for reading and understanding the Student Discipline in the University Catalog in Sections 41301 through 41304 of Title 5, California Administrative Code.

As a condition of taking this course, all required papers are subject to submission for textual similarity review to Turnitin.com for the detection of plagiarism. All submitted papers will be included as source documents in the Turnitin.com reference database solely for the purpose of detecting plagiarism of such papers.

CALENDAR OF ASSIGNMENTS

Note: We have class on Mondays and Wednesdays, so these are the days readings and electronic reading quizzes are due before class; however, usually written assignments are due on Fridays electronically through Vista.

MONDAY 25 January Introducción a la clase; HABLAR de los ensayos informativos

WEDNESDAY 27 January LEER “Catolicismo/España” por Miguel Castellví Aceprensa, publicado en Mercabá: Web Católica de Formación e Información. http://www.mercaba.org/FICHAS/Textos/cato_spain1.htm **V&G JOURNAL DUE AT BEGINNING OF CLASS**

MONDAY 1 February LEER: “Mayor diversidad religiosa en México” por Bernardo Barranco (reseña del *La diversidad religiosa en México*, por el Instituto Nacional de Estadística, Geografía e Informática Mayo 2005). Publicado en el periódico mexicano *La Jornada en línea*. <http://www.jornada.unam.mx/2005/06/15/028a1pol.php> **V&G JOURNAL DUE AT BEGINNING OF CLASS**

WEDNESDAY 3 February LEER: Artículo por Orlando Matos publicado en la revista electrónica *Voces* sobre la religión abakuá “RELIGIÓN-CUBA: Vindicación de la hermandad”. http://www.cubaalamano.net/voces/index.php?option=com_content&task=view&id=134&Itemid=33 **V&G JOURNAL DUE AT BEGINNING OF CLASS**

FRIDAY 5 February-Ensayo #1 due (Sinopsis de un artículo informativo (250-300 palabras))

MONDAY 8 February-**Presentación oral en los grupos pequeños**; LEER: Entrevista a Mariela Castro Espín, directora de Cenesex, por Gabriel Oviedo (Buenos Aires) Archivado en el sitio Internet “Sí por Cuba: Movimiento chileno de solidaridad con Cuba,” <http://www.siporcuba.cl/> **V&G JOURNAL DUE AT BEGINNING OF CLASS**

WEDNESDAY 10 February LEER: “El congreso aprueba la ley del matrimonio homosexual” publicado en *El País.com* (periódico digital de Madrid) el 30 de junio del 2005. <http://www.elpais.com/articulo/sociedad/Congreso/aprueba/ley/matrimonio/homo>

[sexual/elpporsoc/20050630elpepusoc_2/Tes](#) **V&G JOURNAL DUE AT BEGINNING OF CLASS**

MONDAY 15 February GENERAL FURLOUGH

WEDNESDAY 17 February PERSONAL FURLOUGH

MONDAY 22 February LEER: “México, segundo lugar en crímenes contra homosexuales” por ANGELES CRUZ MARTINEZ, ROBERTO GARDUÑO, ENRIQUE MENDEZ, publicado en *La Jornada en línea* el 18 de mayo del 2007.
<http://www.jornada.unam.mx/2007/05/18/index.php?section=sociedad&article=046n1soc>
V&G JOURNAL DUE AT BEGINNING OF CLASS

WEDNESDAY 24 February TALLER sobre el format MLA para la lista de Obras Citadas y las citas en los ensayos

FRIDAY 26 February-Ensayo #2 due (Ensayo informativo (500-550 palabras))

MONDAY 1 March-**Presentación oral en los grupos pequeños**; HABLAR de los ensayos argumentativos/de opinión

WEDNESDAY 3 March LEER Ensayo de opinión sobre la despenalización del aborto en México, D.F., por Gabriela Rodríguez, publicado en *La Jornada* el 24 de abril de 2009. “Las chilangas, más libres y autónomas.”
<http://www.jornada.unam.mx/2009/04/24/index.php?section=opinion&article=023a2pol> **V&G JOURNAL DUE AT BEGINNING OF CLASS**

MONDAY 8 March LEER Ensayo de opinión sobre la reforma de la Ley del Aborto, publicado el 15 de mayo del 2009 en *elmundo.es*, la versión digital del periódico español.
<http://www.elmundo.es/elmundo/2009/05/15/opinion/14866851.html> **V&G JOURNAL DUE AT BEGINNING OF CLASS**

WEDNESDAY 10 March Ensayo de opinión “El aborto en Cuba: ¿una necesidad social?” por Héctor Maseda, Grupo Decoro, publicado el 27 de febrero del 2002 en *Cubonet Independiente*, un sitio anti-castrista.
<http://www.cubonet.org/CNews/y02/feb02/27a7.htm> **V&G JOURNAL DUE AT BEGINNING OF CLASS**

SPRING BREAK 15 MARCH-19 MARCH

MONDAY 22 March PERSONAL FURLOUGH

WEDNESDAY 24 March LEER: Ensayo de opinión sobre la moda, por Jorge L. Cruz B., publicado en *Somos Jóvenes digital* (Revista cubana). “Existe un mundo más allá

de la ropa.” <http://www.somosjovenes.cu/index/semana129/moda.htm> **V&G JOURNAL DUE AT BEGINNING OF CLASS**

FRIDAY 26 March -Ensayo #3 due (Sinopsis y análisis de un artículo argumentativo (500-550 palabras))

MONDAY 29 March- **Presentación oral en los grupos pequeños**; TALLER sobre la investigación para los ensayos argumentativos

WEDNESDAY 31 March CESAR CHAVEZ DAY

MONDAY 5 April LEER Ensayo informativo (con toques de opinión) sobre la extrema delgadez en el mundo de la moda, publicado en *elmundo.es* (España) el 8 de septiembre del 2006.

<http://www.elmundo.es/elmundo/2006/09/07/madrid/1157640211.html> **V&G JOURNAL DUE AT BEGINNING OF CLASS**

WEDNESDAY 7 April LEER: Ensayo informativo/argumentativo sobre anorexia y bulimia, por Concepción Salcedo Meza, publicado en *¿Cómoves?: Revista de Divulgación de la Ciencia de la UNAM*. (México) Sin fecha indicada.

<http://www.comoves.unam.mx/articulos/anorex.html> **V&G JOURNAL DUE AT BEGINNING OF CLASS**

MONDAY 12 April- TALLER sobre trucos retóricos para los ensayos argumentativos

WEDNESDAY 14 April LEER: Ensayo de opinión e información sobre las drogas, “Vivir con el narco,” por Luis Astorga, publicado en *Nexos en línea* (México) el 5 de enero del 2010. <http://www.nexos.com.mx/?P=leerarticulo&Article=72967>

V&G JOURNAL DUE AT BEGINNING OF CLASS

FRIDAY 16 April PERSONAL FURLOUGH

MONDAY 19 April LEER: Ensayo de opinión e información sobre las drogas, “Impostergable combate para defender el presente y futuro,” publicado el 1 de enero del 2003 en el periódico *Granma*, autor no indicado.

http://www.cubavision.cubaweb.cu/documentos_detalle.asp?ID=284 **V&G JOURNAL DUE AT BEGINNING OF CLASS**

WEDNESDAY 21 April LEER: Ensayo de opinión e información sobre las drogas, “España: La coca es para todos”, por Marcelo Risi, publicado el 6 de agosto del 2003 en *BBC Mundo.com*

http://news.bbc.co.uk/hi/spanish/specials/2003/drogas_-_el_problema_del_consumo/newsid_3124000/3124469.stm **V&G JOURNAL DUE AT BEGINNING OF CLASS**

FRIDAY 23 April-**Ensayo #4 due (Ensayo argumentativo (750-800 palabras))**

MONDAY 26 April **Presentación oral en los grupos pequeños**; HABLAR de los cuentos literarios (de ficción)

WEDNESDAY 28 April LEER: Fragmento de la novela *Miel quemada* por el autor mexicano Antonio Arreguín Bermúdez **V&G JOURNAL DUE AT BEGINNING OF CLASS**

MONDAY 3 May LEER: Cuento “Cortado en dos” por la autora cubana Mirta Yáñez **V&G JOURNAL DUE AT BEGINNING OF CLASS**

WEDNESDAY 5 May LEER: Cuento “Limine” por Mohamed Bouissef Rekab, publicado en la *Nueva antología de relatos marroquíes*, edición de Jacinto López Gorgé, Port-Royal, Granada, 1999, pp.185-190. **V&G JOURNAL DUE AT BEGINNING OF CLASS**

MONDAY 10 May- **DUE Reacción personal a un cuento literario (250-300 palabras)**; **Presentaciones orales en grupo grande**

WEDNESDAY 12 May PERSONAL FURLOUGH

Final Exam period Monday, May 17, from 6:00 pm-7:50 pm- Presentaciones orales en grupo grande